

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)	Marque de fabrication A P E	Type " C " - Pont	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3'2 3 5-A			
Caractéristiques "AC 3 T" préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur.							
Carburant essence			Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis	PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)-Importateur ROLLAG AG, Zürich						
N° du châssis frappé	à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)						
N° du moteur frappé	à droite sur carter du moteur, côté embrayage						
Type du moteur	A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant						
Position du mot. centre	Frein-moteur						
Cylindrée	145,45 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm				
Temps	2	Transmission	mécanique	Trouil/Cabest.			
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant		4	Crochet rom.			
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	55	Voie arrière 1'075			
Nombre de pneus	3	Bloquage différentiel	Diant. de braq.				
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière						
Frein à main	mécanique, à exp.interne, câble, s.roue AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	90	172	262	Dimension	4.00-8	4.00-8	Longueur 1'250
Charge utile	20	318	338	Charge pneu	310	310	Largeur 1'250
Total	110	490	600	"T" - "F" - "C"			Hauteur
Gar. de fabr.	720			Trasporto			Haut. ridelles 280
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes	s.demande		Porte à faux arr. 700
Direction: position				Marque du moteur	APE/PIAGGIO		C.V. frein 5,8
Alésage	57			Course	57		C.V. Impôts 0,74
Forme de la carrosserie	pont avec ridelles et cabine						
Nombre de places: total	1		(avant milieu arr. )			Places debout	
Siège arrière	Side-car						

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	1/ Bilux	AV=	comb.avec feux position (orange)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	AR=	au-dessus feux arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	1/ manuel *)
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique
Réflecteurs	2/ sur ridelle arrière	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	comb.à gauche av.feux AR **)	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp. 55 km/h ***)		

Observations et exceptions

- \*) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\*) Eclairage No de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\*) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S".

Cette carte remplace le BT 3'235-A du 14.9.60.  
Correction poids total selon LC du 22.2.1954

(10.12.62.)

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)		Marque de fabrique A P E				" G " - A C 3 T Pont		Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 2 3 5-A
Caractéristiques "AC 3 T" = préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur. - Pont avec									
Ridelles		Carburant				essence		Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)									
N° du châssis frappé à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)									
N° du moteur frappé à droite sur carter du moteur, côté embrayage									
Type du moteur A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant									
Position du mot. centre		Frein-moteur							
Cylindrée 145,45 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm:			
Temps 2		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 21670			
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 11310			
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant:		Hauteur 11530			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 55		Voie arrière 11075		Empattement 11650			
Nombre de pneus 3		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 760			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière									
Frein à main mécanique, à exp.interna, câbles,roues AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel									
Poids:	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide:	90	172	262	Dimension	4,00 x 8	4,00 x 8	Longueur 11250		
Charge utile	25	375	400	Charge pneu	310	310	Largeur 11250		
Total	115	547	662		"T" - "F" - "C"		Hauteur		
Gar.de fabr.			720		Trasporto		Haut. ridelles 280		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes s.demande		Porte à faux arr. 700			
Direction: position				Marque du moteur: APE/PIAGGIO		C.V. frein 5,8			
Alésage		57		Course		57		C.V. Impôts 0,74	
Forme de la carrosserie pont avec ridelles et cabine									
Nombre de places: total		1	(avant	milieu	arr.	)	Places debout		
Siège arrière		Side-car							

4/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (or.)
Feux de croisement	1/ Bilux	AR=	au-dessus feux arrière (or.)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	Essuie-glace	1/ manuel
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine $\phi$ 90 mm
Réfecteurs	2/ sur ridelle arrière	Indicateur de vitesse	1/ km/h
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Parties dangereuses	
Eclairage N° de contrôle	1/ comb. à gauche av.feux AR	**)	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp. 55 km/h	***)	

Observations et exceptions

- \* ) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\* ) Eclairage No de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\* ) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S"

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)	Marque de fabrication A P E	Type " C " - Pont	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3'2 3 5-A
Caractéristiques "AC 3 T" préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur.				
Carburant essence			Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis	PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)-Importateur ROLLAG AG, Zürich			
N° du châssis frappé	à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)			
N° du moteur frappé	à droite sur carter du moteur, côté embrayage			
Type du moteur A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant				
Position du mot. centre	Frein-moteur			
Cylindrée	145,45 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission	mécanique	Treuil/Cabest.
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant	4	Crochet rem.	Longueur
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"	Voie avant	2'670
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	55	Voie arrière
Nombre de pneus	3	Bloquage différentiel	Diam. de braq.	1'075
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière			
Frein à main	mécanique, à exp. interne, câble, s. roue AV + d'arrêt: à exp. int. s. arbre différentiel			
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.
A vide	90	172	262	avant
Charge utile	20	318	338	arr.
Total	110	490	600	4.00-8
Gar. de fabr.	720			Charge pneu
				310
				310
				"T" - "F" - "C"
				Trasporto
Poids max. garanti pr. train routier				Dimensions int. en mm
Direction; position		57		Longueur
Alésage		Course		1'250
Forme de la carrosserie		pont avec ridelles et cabine		Largeur
Nombre de places: total		1 (avant milieu arr. )		1'250
Siège arrière		Sido-car		Hauteur
				Haut. ridelles
				280
				Porte à faux arr.
				700
				C.V. frein
				5,8
				C.V. impôts
				0,74

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	1/ Bilux	AV=	comb.avec feux position (orange)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	AR=	au-dessus feux arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	1/ manuel *)
Feux arrière	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique
Réfecteurs	2/ sur ridelle arrière	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	comb.à gauche av.feux AR **)	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp.	55 km/h ***)	

Observations et exceptions

- \*) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\*\*) Eclairage No de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\*\*) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S".

Cette carte remplace le BT 3'235-A du 14.9.60.  
 Correction poids total selon IC du 22.2.1954

(10.12.62.)

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)	Marque de fabrique A P E			" G " - A C 3 T Pont			Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 2 3 5-A
Caractéristiques "AC 3 T" = préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur. - Pont avec								
ridelles		Carburant			essence		Nombre de cylindres	1
Constructeur du châssis PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)								
N° du châssis frappé à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)								
N° du moteur frappé à droite sur carter du moteur, côté embrayage								
Type du moteur A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant								
Position du mot. centre		Frein-moteur						
Cylindrée 145,45 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps 2	Transmission		mécanique	Treuil/Cabest.		Longueur 21670		
Refroidissement air(turbo)	Nombre vit. avant		4	Crochet rem.		Largeur 1310		
Entraînement s.roues AR	Vitesse en 1 <sup>re</sup>				Voie avant		Hauteur 1530	
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir.		55	Voie arrière 1075		Empattement 1650		
Nombre de pneus 3	Bloquage différentiel			Diam. de braq.		Porte à faux arr. 760		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière								
Frein à main mécanique, à exp.interna, câble.s.roues AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	90	172	262	Dimension	4,00 x 8	4,00 x 8	Longueur 1250	
Charge utile	25	375	400	Charge pneu	310	310	Largeur 1250	
Total	115	547	662	"T" - "F" - "G"			Hauteur	
Gar.de fabr.			720	Trasporto			Haut. ridelles 280	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		s.demande		
Direction: position				Marque du moteur		APE/PIAGGIO		
Alésage		57		Course		57		
Forme de la carrosserie pont avec ridelles et cabine				C.V. frein		5,8		
Nombre de places: total 1 (avant milieu arr. )				C.V. impôts		0,74		
Siège arrière				Side-car		Places debout		

4/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (or.)
Feux de croisement	1/ Bilux	AR=	au-dessus feux arrière (or.)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	Essuie-glace	1/ manuel
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine ø 90 mm
Réflecteurs	2/ sur ridelle arrière	Indicateur de vitesse	1/ km/h
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Parties dangereuses	
Eclairage N° de contrôle	1/ comb. à gauche av.feux AR	**)	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp. 55 km/h	***)	

Observations et exceptions

- \*) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\*\*) Eclairage N° de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\*\*) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S"

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60

La Commission d'expertise-type